



Art.No.1023070

|                      |   |    |
|----------------------|---|----|
| <b>EN</b>            | SILICONE FEEDING SET 4 PC                   | 1  |
| <b>ES</b>            | SET ALIMENTACIÓN DE SILICONA 4 PIEZAS       | 2  |
| <b>IT</b>            | SET DI ALIMENTAZIONE 4 PEZZI                | 3  |
| <b>FR</b>            | SET D'ALIMENTATION EN SILICONE 4 PIÈCES     | 4  |
| <b>BG</b>            | СИЛИКОНОВ СЕТ ЗА ХРАНЕНЕ 4 ЧАСТИ            | 5  |
| <b>GR</b>            | ΣΕΤ ΦΑΓΗΤΟΥ, ΑΠΟ ΣΙΛΙΚΟΝΗ, 4 ΜΕΡΗ           | 6  |
| <b>AR</b>            | طقم طعام من السليكون 4 قطع                  | 7  |
| <b>DE</b>            | SILIKON-ERNÄHRUNGSSET 4-TEILIG              | 8  |
| <b>CZ</b>            | SILIKONOVÁ JÍDELNÍ SOUPRAVA 4 DÍLNÁ         | 9  |
| <b>HU</b>            | SZILIKON ETETŐKÉSZLET 4 RÉSZES              | 10 |
| <b>RU</b>            | СИЛИКОНОВЫЙ НАБОР ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ (4 ШТ.)     | 11 |
| <b>SRB ME HR BIH</b> | SILIKONSKI KOMPLET ZA HRANJENJE 4 DELA      | 12 |
| <b>RO</b>            | SET SILICONIC DE MASĂ 4 PIESE               | 13 |
| <b>NL</b>            | SILICONEN VOEDINGSSET MET 4 ONDERDELEN      | 14 |
| <b>AL</b>            | KOMPLET PREJ SILIKONI PËR USHQIM ME 4 PJESË | 15 |
| <b>TR</b>            | SİLİKON BESLEME SETİ 4 PARÇA                | 16 |
| <b>PL</b>            | SILIKONOWY ZESTAW DO JEDZENIA 4 CZĘŚCI      | 17 |
| <b>MK</b>            | KOMPLET ZA HRANEŊE OD SILIKON 4 PARČIŊA     | 18 |

find us on



www.lorelli.eu



## SILICONE FEEDING SET 4 PC

Please, read the instructions carefully and keep the packaging for future reference.

### Features:

The set is made of safe and food-grade material, that is gentle on the gums and growing baby teeth. The plate and bowl have a base that is fixed with suction cups and is easy to clean. The spoon is ideal for the new stage in feeding your baby. The cup comes with a removable lid and a gentle straw. The set includes: silicone vacuum bowl, silicone cup with handles and straw, silicone plate, silicone spoon with bamboo.

### Instructions for use:

Wash before and after each use with warm water and mild detergent. Rinse thoroughly. Do not leave the product on direct sunlight or near sources of heating as this may damage the product. Suitable for microwave or steam sterilization are the bowl, cup and plate. The silicone spoon with bamboo is not suitable for microwave or steam sterilization. Do not boil it. Avoid to use of sharp abrasive materials when cleaning. Do not use sharp instruments or bottle brush to clean the straw. Never dip the straw in sweet substances or medication, your child may get tooth decay.

### For your child's safety and health: WARNING!

WARNING! Please before use, remove all and dispose all packaging materials, and keep them out of reach of children. Always use this product under supervision of an adult. Before each use, inspect the product and throw away at the first sign of damage. This product is not a toy. Use it only as a feeding utensil. Always check food temperature before feeding. Always wash immediately after use. Keep components not in use out of the reach of children. Never use the straw as a soother. Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Straws are not suitable for a child under 6 months.

**Content:** silicone

**Age:** 6+ months

Made in PRC

## SET ALIMENTACIÓN DE SILICONA 4 PIEZAS

Por favor, lea estas instrucciones y consérvelas para consultarlas en el futuro.

### **Características:**

El set está hecho de un material seguro y apto para uso alimentario que es suave con las encías y los dientes de leche en crecimiento. El plato y el cuenco tienen una base que se fija con ventosas y es fácil de limpiar. La cuchara es ideal para la nueva etapa en la alimentación de su bebé. La taza viene con una tapa extraíble y una pajita suave. El set incluye: cuenco de silicona al vacío, taza de silicona con asas y pajita, plato de silicona y cuchara de silicona con bambú

### **Instrucciones de uso:**

Lavar antes del primer uso y de cada uso posterior con agua tibia y un detergente suave. Enjuague bien. No exponga el producto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor, ya que esto podría dañar el producto. Úselo únicamente en el compartimento superior de un lavavajillas. El cuenco, la taza y el plato son aptos para la esterilización en un horno microondas o en un esterilizador a vapor. La cuchara de silicona con bambú no es apta para la esterilización en un horno microondas ni en un esterilizador a vapor. No la hiervas. Evite el uso de materiales de limpieza afilados o abrasivos. No utilice herramientas afiladas ni un cepillo para botellas para limpiar la pajita. Nunca sumerjas la pajita en líquidos dulces o medicamentos, su hijo puede tener caries.

### **Para la seguridad y salud de su hijo: ¡PRECAUCIÓN!**

Retire y deseche todos los materiales de embalaje antes de uso y manténgalos alejados de los niños. Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto. Antes de cada uso, inspeccione el producto y deséchelo al primer signo de daño. Este producto no es un juguete. Úselo solo como vajilla. Siempre verifique la temperatura de los alimentos antes de comerlos. Lavar siempre inmediatamente después de su uso. Mantenga los componentes no utilizados fuera del alcance de los niños. Nunca use la pajita como chupete. La succión continua y prolongada de líquidos provocará caries. Las pajitas no son adecuadas para niños menores de 6 meses.

**Contenido:** silicona

**Edad:** 6+ meses

Fabricado en PRC

**SET DI ALIMENTAZIONE 4 PEZZI**

Si prega di leggere queste istruzioni e di conservarle per futuri riferimenti.

**Caratteristiche:**

Il set è elaborato in materiale sicuro e adatto per alimenti che è delicato sulle gengive e sui denti da latte in crescita. Il piatto e la scodella hanno una base che si fissa per mezzo di ventose e sono facili da pulire. Il cucchiaino è ideale per la nuova dare dell'inizio dell'alimentazione del vostro bambino con nuovi alimenti. Il bicchiere si offre con coperchio rimovibile e cannuccia morbida. Il set include: scodella in silicone con base sottovuoto, bicchiere in silicone con manici e cannuccia, piatto in silicone e cucchiaino in silicone con bambù.

**Istruzioni d'uso:**

Lavare prima del primo e di ogni successivo utilizzo con acqua calda e sapone morbido. Sciacquare abbondantemente. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore siccome ciò può danneggiare il prodotto. Utilizzare solo nella vaschetta superiore della lavastoviglie. Adatti per sterilizzazione in microonde o in sterilizzatore a vapore sono la ciotola, il bicchiere e il piatto. Il cucchiaino con bambù non è adatta per sterilizzazione in microonde o in sterilizzatore a vapore. Non sterilizzare in acqua bollente. Evitare l'utilizzo di materiali di pulizia taglienti o abrasivi. Non utilizzare strumenti taglienti o scovolino per bottiglie per pulire la cannuccia. Mai immergere la cannuccia in liquidi dolci o in farmaci, il bambino può averne carie.

**Per la sicurezza e la salute del vostro bambino: ATTENZIONE!**

Si prega, prima dell'utilizzo, di rimuovere e buttare via tutti i materiali di imballaggio e di tenerli fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare sempre il prodotto sotto la sorveglianza di un adulto. Prima di ogni utilizzo controllare il prodotto e buttare via ai primi segni di danneggiamento. Questo prodotto non è un giocattolo. Utilizzarlo solo quale stoviglie. Controllare sempre la temperatura del cibo prima del pasto. Lavare sempre subito dopo l'utilizzo. Conservare i componenti che non sono in utilizzo fuori dalla portata dei bambini. Mai utilizzare la cannuccia quale pacificatore – ciuccio. Il succhio continuo e prolungato di liquidi porterà alla formazione di carie. Le cannuccie non sono adatte per bambini minori di 6 mesi.

**Contenuto:** silicone

**età:** 6+ mesi

**Prodotto in:** PRC

## SET D'ALIMENTATION EN SILICONE 4 PIÈCES

Veuillez lire ces instructions et les conserver pour référence future.

### **Caractéristiques:**

Le set est fabriqué d'un matériau sûr et de qualité qui convient à l'alimentation, doux pour les gencives et la croissance des dents de lait. L'assiette et le bol ont une base fixée par des ventouses et facile à nettoyer. La cuillère est idéale pour la nouvelle étape de l'alimentation de votre bébé. Le gobelet est livré avec un couvercle amovible et une paille souple. Le set comprend: un bol à ventouse, un gobelet en silicone avec une paille, une assiette en silicone et une cuillère en silicone avec bambou.

### **Instructions d'utilisation:**

Lavez avant la première utilisation et chaque utilisation ultérieure avec de l'eau tiède et un détergent doux. Rincez abondamment. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur, car cela pourrait l'endommager. Utilisez uniquement dans le compartiment supérieur d'un lave-vaisselle. Le bol, le gobelet et l'assiette sont adaptés à la stérilisation au four à micro-ondes ou au stérilisateur à vapeur. La cuillère en silicone avec bambou ne convient pas à la stérilisation au four à micro-ondes ou au stérilisateur à vapeur. Ne la faites pas bouillir. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage tranchants ou abrasifs. N'utilisez pas d'outils tranchants ni de goupillon pour nettoyer la paille. Ne plongez jamais la paille dans des liquides sucrés ou des médicaments, votre enfant pourrait avoir des caries.

### **Pour la sécurité et la santé de votre enfant: ATTENTION!**

Veuillez retirer et jeter tous les matériaux d'emballage avant utilisation et gardez-les hors de portée des enfants. Utilisez toujours le produit sous la surveillance d'un adulte. Avant chaque utilisation, inspectez le produit et jetez-le au premier signe de dommage. Ce produit n'est pas un jouet. Utilisez-le uniquement comme vaisselle. Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner à manger. Lavez toujours immédiatement après utilisation. Conservez les composants inutilisés hors de portée des enfants. N'utilisez jamais la paille comme tétine. Une aspiration continue et prolongée de liquides entraînera la carie den

**Composition:** silicone

**Âge:** 6+ m

Produit en R.P.C



## СИЛИКОНОВ СЕТ ЗА ХРАНЕНЕ 4 ЧАСТИ

Моля, прочетете тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки.

### **Характеристики:**

Комплектът е изработен от безопасен и подходящ за храна материал, който е нежен към венците и към растящите детски зъби. Чинията и купата са с основа, която се фиксира с вендузи и се почистват лесно. Лъжичката е идеална за новият етап в захранването на Вашето бебе. Чашата се предлага с подвижен капак и мека сламка. Комплектът включва: силиконова вакуум купа, силиконова чаша с дръжки и сламка, силиконова чиния и силиконова лъжичка с бамбук.

### **Инструкции за употреба:**

Измивайте преди първото и всяко следващо използване с топла вода и мек препарат. Изплаквайте обилно. Не излагайте продукта на директна слънчева светлина или близо до източници на топлина, тъй като това може да повреди продукта. Използвайте само в горното отделение на миялна машина. Подходящи за стерилизиране в микровълнова фурна или в парен стерилизатор са купата, чашата и чинията. Силиконовата лъжичка с бамбук е неподходяща за стерилизиране в микровълнова фурна или в парен стерилизатор. Не я изварявайте. Избягвайте употребата на остри или абразивни почистващи материали. Не използвайте остри инструменти или четка за шише, за да почистите сламката. Никога не потапяйте сламката в сладки течности или лекарства, детето Ви може да получи кариес.

### **За безопасността и здравето на вашето дете: ВНИМАНИЕ!**

Моля, преди употреба, премахнете и изхвърлете всички опаковъчни материали и ги дръжте далеч от деца. Винаги използвайте продукта под наблюдението на възрастен. Преди всяка употреба, проверявайте продукта и изхвърлете при първи признаци на повреда. Този продукт не е играчка. Използвайте го само като прибор за хранене. Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене. Винаги измивайте веднага след употреба. Съхранявайте компонентите, които не се използват извън обсега на деца. Никога не използвайте сламката като биберон-залъгалка. Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес. Сламките не са подходящи за дете под 6 месеца.

**Съдържание:** силикон

**Възраст:** 6+ месеца  
Произведено в PRC



## ΣΕΤ ΦΑΓΗΤΟΥ, ΑΠΟ ΣΙΛΙΚΟΝΗ, 4 ΜΕΡΗ

Παρακαλώ διαβάστε αυτές τις οδηγίες και κρατήστε για μελλοντικό έλεγχο.

### **Χαρακτηριστικά:**

Το σετ κατασκευάστηκε από ακίνδυνο και κατάλληλο για τροφή υλικό, το οποίο είναι απαλό προς τα ούλα και τα αναπτυσσόμενα παιδικά δόντια. Το πιάτο και το μπολ διαθέτουν βάση, η οποία σταθεροποιείται με βεντούζες και καθαρίζεται εύκολα. Το κουταλάκι είναι ιδανικό για το καινούριο στάδιο λήψης τροφής του μωρού σας. Το ποτήρι προσφέρεται με αφαιρούμενο καπάκι και μαλακό καλαμάκι. Το σετ περιλαμβάνει: μπολ σιλικονησ και κενου αερος, ποτηρι σιλικονησ με λαβες και καλαμακι, πιατο σιλικονησ και κουταλακι σιλικονησ με μπαμπου

### **Οδηγίες χρήσης:**

Πλύνετε πριν την πρώτη και πριν από κάθε ακόλουθη χρήση με ζεστό νερό και απαλό απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή κοντά σε πηγές θερμότητας, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε μόνο στο άνω τμήμα του πλυντηρίου πιάτων. Κατάλληλα για αποστείρωση σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε αποστειρωτή ατμού είναι το μπολ, το ποτήρι και το πιάτο. Το κουταλάκι σιλικόνης με μπαμπού δεν ενδείκνυται για αποστείρωση σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε αποστειρωτή ατμού. Μην το βράζετε. Αποφεύγετε την χρήση αιχμηρών ή λειαντικών καθαριστικών. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή βούρτσες για φιάλη για να καθαρίσετε το καλαμάκι. Ποτέ μη βουτάτε το καλαμάκι σε γλυκά υγρά ή σε φάρμακα, επειδή το παιδί σας μπορεί να αποκτήσει τερηδόνα.

### **Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας: ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Παρακαλούμε, πριν την χρήση αφαιρέστε και απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας και φυλάξτε μακριά από παιδιά. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό την επίβλεψη ενήλικου ατόμου. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το προϊόν και απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο ως μέσο λήψης τροφής. Πάντα ελέγχετε την θερμοκρασία της τροφής πριν το φαγητό. Πάντα πλύνετε αμέσως μετά την χρήση. Διατηρήστε τα στοιχεία, τα οποία δεν χρησιμοποιούνται μακριά από την πρόσβαση παιδιών. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλαμάκι ως μπιμπερό-πιπίλα. Η συνεχόμενη και διαρκής αναρρόφηση υγρών θα οδηγήσει σε τερηδόνα. Τα καλαμάκια δεν είναι κατάλληλα για παιδί κάτω των 6 μηνών.

**Συστατικά:** σιλικόνη

**Ηλικία:** 6+ μηνών

Κατασκευάστηκε σε: PRC

## طقم طعام من السليكون 4 قطع

يرجى قراءة هذه التعليمات والاحتفاظ بها للمرجعة في المستقبل

### المواصفات:

المجموعة مصنوعة من مادة آمنة وصالحة للطعام ولطيفة على اللثة وأسنان الأطفال النامية. يحتوي الطبق والوعاء على قاعدة مثبتة بأكواب شفط وسهلة التنظيف. الملاعقة مثالية للمرحلة الجديدة في تغذية طفلك. يقدم الكأس بغطاء قابل للإزالة ومصاصة ناعمة.

### يحتوي الطقم على:

وعاء فاكوم من السليكون، وكوب من السليكون بمقابض ومصاصة، وطبق من السليكون، وملعقة من السليكون بخشب الخيزران

### تعليمات الاستعمال:

يُغسل قبل الاستخدام الأول وكل استخدام لاحق بالماء الدافئ ومنظف خفيف. يشطف بماء غزير. لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصادر الحرارة، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف المنتج. يُستخدم فقط في الجزء العلوي من غسالة الأطباق. الوعاء والكوب والطبق مناسب للتعقيم في فرن الميكروويف أو في جهاز التعقيم البخار. ملعقة السليكون المصنوعة من الخيزران غير مناسبة للتعقيم في فرن الميكروويف أو في جهاز التعقيم البخار. لا تقم بغليها. تجنب استخدام مواد التنظيف الحادة أو الكاشطة. لا تستخدم أدوات حادة أو فرشاة الزجاجاة لتنظيف المصاصة. لا تغمر المصاصة أبدًا في السوائل الحلوة أو الأدوية، فقد يصاب طفلك بتسوس الأسنان.

### لحماية وصحة طفلك:

#### تنبيه:

يرجى إزالة جميع مواد التغليف والتخلص منها قبل الاستخدام وإبعادها عن متناول الأطفال. استخدم المنتج دائمًا تحت إشراف شخص بالغ. قبل كل استخدام، افحص المنتج وتخلص منه عند أول علامة للتلف. هذا المنتج ليس لعبة. استخدمه فقط كأدوات مائدة. تحقق دائمًا من درجة حرارة الطعام قبل تناوله. اغسل دائمًا مباشرة بعد الاستخدام. احتفظ بالمكونات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تستخدم المصاصة أبدًا كهاية. إن شفط السوائل بشكل مستمر ولفترات طويلة يؤدي إلى تسوس الأسنان. المصاصة غير مناسبة للطفل أقل من 6 أشهر.

المحتويات: سليكون

العمر من 6+ أشهر لغاية

صنع في: PRC



## SILIKON-ERNÄHRUNGSSET 4-TEILIG

Bitte lesen Sie diese Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

### **Merkmale:**

Das Set besteht aus einem sicheren und lebensmittelechten Material, das sanft zum Zahnfleisch und den wachsenden Milchzähnen ist. Der Teller und die Schüssel haben einen Boden, der mit Saugnäpfen befestigt wird und leicht zu reinigen ist. Der Löffel ist ideal für die neue Phase der Ernährung Ihres Babys. Der Becher wird mit einem abnehmbaren Deckel und einem weichen Strohhalm geliefert. Das Set beinhaltet: silikon-vakuumschüssel, silikonbecher mit griffen und strohhalm, silikoneller und silikonlöffel mit bambus

### **Gebrauchsanweisung:**

Vor dem ersten und jedem weiteren Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen. Gründlich ausspülen. Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen aus, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Nur im oberen Fach einer Spülmaschine verwenden. Die Schüssel, die Tasse und der Teller sind für die Sterilisation in der Mikrowelle oder im Dampfsterilisator geeignet. Der Silikonlöffel mit Bambus ist nicht für die Sterilisation in der Mikrowelle oder im Dampfsterilisator geeignet. Kochen Sie ihn nicht. Vermeiden Sie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel. Verwenden Sie zum Reinigen des Strohhalms keine scharfen Werkzeuge oder eine Flaschenbürste. Tauchen Sie den Strohhalm niemals in süße Flüssigkeiten oder Medikamente, Ihr Kind könnte Karies bekommen.

### **Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: VORSICHT!**

Bitte entfernen und entsorgen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und halten Sie diese von Kindern fern. Benutzen Sie das Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch und entsorgen Sie es beim ersten Anzeichen einer Beschädigung. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Benutzen Sie es nur als Geschirr. Überprüfen Sie vor dem Essen immer die Temperatur der Lebensmittel. Nach Gebrauch immer sofort waschen. Bewahren Sie unbenutzte Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Benutzen Sie den Strohhalm niemals als Schnuller. Ständiges und längeres Ansaugen von Flüssigkeiten führt zu Karies. Die Strohhalme sind nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.

**Inhalt:** Silikon

**Alter:** 6+ Monate

Hergestellt in der Volksrepublik China



## SILIKONOVÁ JÍDELNÍ SOUPRAVA 4 DÍLNÁ

Prosím, přečtěte si tyto pokyny a uchovejte je k dalšímu použití.

### **Charakteristika:**

Tato souprava je vypracovaná z bezpečného a pro potraviny vhodného materiálu, který je jemný při doteku s dásněmi a rostoucími dětskými zoubky. Talířek a miska mají základ, který se upevňuje přísavkami. Snadno se myjí. Lžička je ideální pro novou etapu v krmení Vašeho miminka. Pohárek má snímatelné víčko a měkké brčko. Souprava zahrnuje: silikonovou vakuovou misku, silikonový pohárek s ouškou a brčkem, silikonový talířek a silikonovou lžičku s bambusem

### **Návod k použití:**

Myjte před prvním a každým dalším použitím teplou vodou a jemným mycím prostředkem. Dobře opláchněte. Nevystavujte výrobek přímému slunci a nenechávejte jej v blízkosti tepelných zdrojů, mohlo by dojít k jeho poškození. Ukládejte jej pouze do horního oddělení myčky. Miska, pohárek a talířek jsou vhodné ke sterilizaci v mikrovlnné troubě nebo parním sterilizátoru. Nevyvařujte. Vyhýbejte se použití ostrých nebo abrazivních čisticích prostředků. K čištění brčka nepoužívejte ostré nástroje nebo štetku na lahve. Nikdy brčko nenamáčejte do sladkých tekutin nebo léků, Vaše dítě může dostat zubní kaz.

### **Kvůli bezpečnosti a zdraví vašeho dítěte: POZOR!**

Před použitím, prosím, odstraňte a vyhodte všechny obalové materiály mimo dosah dětí. Výrobek používejte vždy pod dozorem dospělého. Před každým použitím výrobek prověřujte a vyhodte jej při prvních příznacích opotřebení. Tento výrobek není hračka. Používejte jej pouze k jídlu. Vždy před podáním prověřujte teplotu jídla. Myjte hned po použití. Nepoužívané prvky ukládejte mimo dosahu dětí. Nikdy nepoužívejte brčko jako dudlík-šidítko. Nepřetržité a dlouho trvající sání tekutin způsobuje zubní kaz. Brčka nejsou vhodná pro dítě mladší 6 měsíců.

**Obsah:** silikon

**Věk:** 6+ m

Vyrobena v ČR



## SZILIKON ETETŐKÉSZLET 4 RÉSZES

Kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg jövőbeli használatra.

### **Jellemzők:**

A készlet biztonságos és élelmiszer-minőségű anyagból készült, amely kíméli az ínyet és a növekvő tejfogakat. A tányér és a tál tapadókorongokkal rögzíthető és könnyen tisztítható. A kanál ideális a baba táplálásának új szakaszában. A csésze levehető fedéllel és puha szívószállal rendelkezik. A készlet tartalma: szilikon vákuum tál, szilikon csésze fogantyúval és szívószállal, szilikon tányér és szilikon kanál bambusszal.

### **Használati utasítás:**

Az első és minden további használat előtt mossa le meleg vízzel és enyhe mosószerrel. Alaposan öblítse le. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrások közelébe, mert ez károsíthatja a terméket. Csak a mosogatógép felső rekeszében használja. A tál, csésze és tányér mikrohullámú sütőben vagy gőzsterilizátorban történő sterilizálásra alkalmas. A bambusszal ellátott szilikon kanál nem alkalmas mikrohullámú sütőben vagy gőzsterilizátorban történő sterilizálásra. Ne forraljuk fel. Kerülje az éles vagy súroló hatású tisztítószer használatát. Ne használjon éles szerszámokat vagy palackkefét a szívószál tisztításához. Soha ne merítse a szívószálat édes folyadékokba vagy gyógyszerekbe, mert gyermeke fogszuvasodást kaphat.

### **Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében: FIGYELEM!**

Kérjük, használat előtt távolítsa el és dobja ki az összes csomagolóanyagot, és tartsa távol a gyermekektől. A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja. Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, és a sérülés első jelére dobja ki. Ez a termék nem játék. Csak edénynek használja. Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét étkezés előtt. Használat után mindig azonnal mossa le. A használaton kívüli alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől. Soha ne használja a szívószálat cumiként. A folyamatos és hosszan tartó folyadékszívás fogszuvasodáshoz vezet. A szívószálak nem alkalmasak 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.

**Összetétel:** szilikon

**Életkor:** 6+ hónap

Gyártása: Kína

## СИЛИКОНОВЫЙ НАБОР ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ (4 ШТ.)

Прочитайте эти инструкции и сохраните для дальнейшего использования.

### **Характеристики:**

Набор изготовлен из безопасного пищевого материала, бережного к деснам и растущим зубам ребенка. Тарелка и миска имеют основание, которое фиксируется присосками и легко чистится. Ложка идеально подходит для нового этапа кормления малыша. Чашка оснащена съемной крышкой и мягкой соломкой. В набор входят: силиконовая вакуумная миска, чашка из силикона с ручками и соломкой, тарелка из силикона и силиконовая ложка с бамбуком.

### **Инструкции по применению:**

Мойте перед первым и каждым последующим использованием теплой водой с мягким моющим средством. Тщательно промывайте. Изделие нельзя подвергать воздействию прямых солнечных лучей и не ставить вблизи источников тепла: это может привести к его повреждению. Используйте только в верхнем отделении посудомойки. Только миска, чашка и тарелка подходят для стерилизации в микроволновке или паровом стерилизаторе. Силиконовая ложка с бамбуком не подходит для этого. Не кипятите ее. Избегайте острых или абразивных чистящих средств. Не чистите соломку острыми инструментами или щеткой для бутылок. Никогда не окунайте соломку в сладкие жидкости или лекарства – это может вызвать у ребенка кариес.

### **Для безопасности и здоровья вашего ребенка: ВНИМАНИЕ!**

Перед использованием удалите и выбросьте все упаковочные материалы и храните их вдали от детей. Всегда используйте изделие под присмотром взрослых. Проверяйте его перед каждым использованием и выбрасывайте при первых признаках повреждения. Это не игрушка. Используйте изделие только для кормления. Всегда проверяйте температуру пищи перед едой. Мойте изделие сразу после использования. Храните компоненты в недоступном для детей месте. Никогда не используйте соломку как пустышку. Постоянное и длительное сосание жидкостей может привести к кариесу. Соломки не подходят для детей младше 6 месяцев.

**Состав:** силикон

**Возраст:** 6+ мес.

Сделано в: PRC



## SILIKONSKI KOMPLET ZA HRANJENJE 4 DELA

Molimo pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

### **Karakteristike:**

Komplet je napravljen od bezbednog materijala za hranu koji je nežan za desni i mlečne zube koji rastu. Posuda i činija imaju postolje koje je fiksirano gumenim elementima i lako se čisti. Kašika je idealna za novu fazu hranjenja vaše bebe. Šolja dolazi sa poklopcem koji se može ukloniti i mekom slamkom. Komplet uključuje: silikonska vakuumska posuda, silikonska čaša sa drškama i slamkom, silikonska posuda i silikonska kašičica sa bambusom.

### **Uputstva za upotrebu:**

Operite pre prve i svake sledeće upotrebe toplom vodom i blagim deterdžentom. Dobro isprati. Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote, jer to može oštetiti proizvod. Koristite samo u gornjem delu mašine za pranje sudova. Posuda, šolja i tanjir su pogodni za sterilizaciju u mikrotalasnoj pećnici ili u parnom sterilizatoru. Silikonska kašika sa bambusom nije pogodna za sterilizaciju u mikrotalasnoj pećnici ili u parnom sterilizatoru. Nemojte je kuvati. Izbegavajte upotrebu oštrih ili abrazivnih materijala za čišćenje. Nemojte koristiti oštre alate ili četku za flaše za čišćenje slamčice. Nikada ne uranjajte slamčicu u slatke tečnosti ili lekove, vaše dete može da dobije karijes.

### **Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta: OPREZ!**

Uklonite i odbacite sav materijal za pakovanje pre upotrebe i držite ga dalje od dece. Uvek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe. Pre svake upotrebe, pregledajte proizvod i bacite ga na prvi znak oštećenja. Ovaj proizvod nije igračka. Koristite ga samo kao pribor za jelo. Uvek proverite temperaturu hrane pre jela. Uvek operite odmah nakon upotrebe. Neiskorišćene komponente čuvajte van domašaja dece. Nikada ne koristite slamku kao dudu. Neprekidno i produženo usisavanje tečnosti dovodi do propadanja zuba. Slamke nisu pogodne za dete mlađe od 6 meseci.

**Sadržaj:** silikon

**Starost:** 6+ m

Proizvedeno u: PRC

## SET SILICONIC DE MASĂ 4 PIESE

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

### Caracteristici:

Setul este realizat dintr-un material sigur și de calitate alimentară, care este blând cu gingiile și dinții de lapte în creștere ale copiilor. Farfuria și bolul au o bază care se fixează cu ventuze, fiind ușor de curățate. Lingura este perfectă pentru noua etapă în hrănirea bebelușului dvs. Cana vine cu un capac detașabil și un pai moale. Setul include: bol din silicon cu vid, cană din silicon cu mână și pai, făfurie din silicon și linguriță din silicon cu bambus.

### Instrucțiuni de utilizare:

Spălați înainte de prima și fiecare utilizare ulterioară cu apă caldă și un detergent cu acțiune moderată. Clătiți bine. Nu expuneți produsul la razele solare directe sau în apropierea surselor de căldură, deoarece aceasta ar putea deteriora produsul. Utilizați numai în compartimentul superior al mașinii de spălat vase. Bolul, cana și farfuria sunt potrivite pentru sterilizare într-un cuptor cu microunde sau într-un sterilizator cu aburi. Lingurița din silicon cu bambus nu este potrivită pentru sterilizare într-un cuptor cu microunde sau într-un sterilizator cu aburi. Nu fierbeți. Evitați utilizarea materialelor de curățare ascuțite sau abrazive. Nu folosiți unelte ascuțite sau o perie de sticle pentru a curăța paiele. Nu scufundați niciodată paiele în lichide dulci sau medicamente, întrucât aceasta ar putea cauza apariția cariilor la copilul dvs.

**Pentru siguranța și sănătatea copilului dvs.: ATENȚIE!** Vă rugăm să îndepărtați și să aruncați toate materialele de ambalare înainte de utilizare și să le păstrați departe de copii. Utilizați întotdeauna produsul sub supravegherea unui adult. Înainte de fiecare utilizare, inspectați produsul și aruncați-l la apariția primelor semne de deteriorare. Acest produs nu este o jucărie. Folosiți-l doar ca veselă. Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de alimentare. Spălați întotdeauna imediat după utilizare. Nu lăsați componentele neutilizate la îndemâna copiilor. Nu utilizați niciodată paiele ca suzetă. Aspirarea continuă și prelungită a lichidelor ar putea provoca apariția cariilor dentare. Paiele nu sunt potrivite copiilor în vârsta de sub 6 luni.

**Compoziție:** silicon

**Vârstă:** 6+ luni

Fabricat în: PRC



## SILICONEN VOEDINGSSET MET 4 ONDERDELEN

Lees deze instructies en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

### **Kenmerken:**

De set is vervaardigd uit voedselveilig materiaal dat zacht is voor het tandvlees en de groeiende melktanden. Het bord en de kom zijn voorzien van zuignappen die voor stabiliteit zorgen. Bovendien zijn ze gemakkelijk schoon te maken. De lepel is ideaal voor de nieuwe fase in het voeden van uw baby. De beker wordt geleverd met een afneembaar deksel en een zacht rietje. De set bevat: siliconen vacuümkom, siliconen beker met handvatten en rietje, siliconen bord en siliconen lepel met bamboe.

### **Instructies voor gebruik:**

Voor het eerste en voor elk volgend gebruik met warm water en een mild schoonmaakmiddel afwassen, daarna grondig afspoelen. Het product niet aan rechtsreeks zonlicht blootstellen en niet dicht bij warmtebronnen plaatsen, aangezien dit het product kan beschadigen. Alleen in het bovenste compartiment van de vaatwasser plaatsen. De kom, de beker en het bord zijn geschikt voor sterilisatie in een magnetron of in een stoomsterilisator. De siliconen lepel is niet geschikt voor sterilisatie in een magnetron of in een stoomsterilisator. De siliconen lepel niet koken. Vermijd het gebruik van scherpe of schurende schoonmaakmiddelen. Gebruik geen scherpe voorwerpen of een flessenborstel om het rietje schoon te maken. Plaats het rietje nooit in zoete vloeistoffen of medicijnen, uw kind kan tandbederf krijgen.

### **Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind: AANDACHT!**

Verwijder vóór gebruik alle verpakkingen, gooi ze weg en houd ze buiten het bereik van kinderen. Gebruik het product altijd onder toezicht van een volwassene. Controleer het product vóór elk gebruik en gooi het weg bij de eerste tekenen van schade of slijtage. Dit product is geen speelgoed. Gebruik het alleen als een bestek. Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voor het eten. Meteen na gebruik afwassen. Houd de onderdelen die u niet gebruikt buiten het bereik van kinderen. Gebruik het rietje nooit als een fopspeen. Het voortdurend en langdurig opzuigen van vloeistoffen kan tot tandbederf leiden. De rietjes zijn niet geschikt voor kinderen onder 6 maanden.

**Samenstelling:** silicone

**Leeftijd:** 6+ m

Gefabriceerd in: PRC

## KOMPLET PREJ SILIKONI PËR USHQIM ME 4 PJESË

Ju lutemi lexoni këto udhëzime dhe i mbajini ato për referencë në të ardhmen.

### **Karakteristikat:**

Kompleti është bërë nga një material i sigurt dhe i përshtatshëm për ushqimin që është i butë për dhëmballët dhe dhëmbët e qumështit në rritje. Pjata dhe kupa kanë një bazë që fiksohet me thithje dhe pastrohet lehtë. Luga është ideale për fazën e re të ushqyerjes së foshnjës suaj. Kupa vjen me një kapak të lëvizshëm dhe një si kashtë të butë. Kompleti përfshinë: kupa me vakuum prej silikon, gota silikon me dorezë dhe një si kashtë, pjata silikon dhe lugë silikon me bambu

### **Udhëzime për përdorimin:**

Lani para përdorimit të parë dhe çdo përdorim pasues me ujë të ngrohtë dhe një detergjent të butë. Shpëlajeni me ujë të bollshëm. Mos e ekspozoni produktin në rrezet e diellit të drejtë për drejta ose pranë burimeve të nxehtësisë, pasi kjo mund ta dëmtojë produktin. Përdoreni vetëm në ndarjen e sipërme të një pjatolarëse. Kupa, gota dhe pjata janë të përshtatshme për sterilizim në furrë me mikrovalë ose në një sterilizues me avull. Luga silikon me bambu nuk është e përshtatshme për sterilizim në furrë me mikrovalë ose në një sterilizues me avull. Mos i zieni. Shmangni përdorimin e materialeve të mprehta ose gërryese të pastrimit. Mos përdorni mjete të mprehta ose furçë shisheje për të pastruar kashtën. Asnjëherë mos e zhytni kashtën në lëngje ose ilaçe të ëmbla, fëmija juaj mund të marri karjes.

### **Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj: KUJDES!**

KUJDES! Ju lutemi hiqni dhe hidhni të gjitha materialet e paketimit përpara përdorimit dhe mbajini larg fëmijëve. Përdoreni gjithmonë produktin nën mbikëqyrjen e një të rrituri. Para çdo përdorimi kontrolloni produktin dhe hidhjeni në shenjë të parë të dëmtimit. Ky produkt nuk është një lodër. Përdoreni vetëm si vegla për të ushqyer. Kontrolloni gjithmonë temperaturën e ushqimit përpara të ushqyerit. Lani gjithmonë menjëherë pas përdorimit. Mbajini komponentët e papërdorur larg mundësive të prekjes së fëmijëve. Asnjëherë mos e përdorni kashtën si biberon. Thithja e vazhdueshme dhe e zgjatur e lëngjeve do të çojë në prishjen e dhëmbëve. Kashta nuk është e përshtatshme për një fëmijë nën 6 muaj.

**Përmbajtja:** silikon

**Mosha:** 6+ muaj

Prodhuar në: PRC



## SİLİKON BESLEME SETİ 4 PARÇA

Lütfen bu talimatları okuyun ve ileride referanslar üzere saklayın.

### Özellikler:

Set, diş etlerine ve çocukların büyüyen dişlerine karşı nazik olan güvenli ve gıdaya uygun malzemeden yapılmıştır. Tabak ve kase, vantuzlarla sabitlenmiş ve temizlenmesi kolay bir tabana sahiptir. Kaşık, bebeğinizin yeni beslenme aşaması için idealdir. Bardak, çıkarılabilir bir kapak ve yumuşak pipetle birlikte gelir. Set aşağıdakileri içerir: silikon vakum kupası, silikon bardak pipetli ve kulplu, silikon tabak ve silikon bambu kaşığı.

### Kullanım talimatları:

İlk ve sonraki her kullanımdan önce ılık su ve yumuşak deterjanla yıkayın. İyice durulayın. Ürüne zarar verebileceğinden ürünü doğrudan güneş ışığına veya ısı kaynaklarının yakınına maruz bırakmayın. Sadece bulaşık makinesinin üst bölümünde kullanın. Kase, fincan ve tabak mikrodalga fırında veya buharlı sterilizatörde sterilizasyon için uygundur. Bambu silikon kaşık mikrodalga veya buharlı sterilizasyon için uygun değildir. Kaynatmayın. Sert veya aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmaktan kaçının. Pipeti temizlemek için keskin aletler veya şişe fırçası kullanmayın. Pipeti asla şekerli sıvılara veya ilaçlara batırmayın, çocuğunuzun dişlerinde çürükler oluşabilir.

### Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için: UYARI!

Lütfen kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini çıkarın ve atın ve çocuklardan uzak tutun. Ürünü her zaman yetişkin gözetimi altında kullanın. Her kullanımdan önce ürünü kontrol edin ve ilk hasar belirtisinde atın. Bu ürün bir oyuncak değildir. Sadece besleme için kullanın. Yemeden önce daima yiyeceğin sıcaklığını kontrol edin. Kullandıktan sonra daima hemen yıkayın. Bileşenleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Pipeti asla emzik olarak kullanmayın. Sürekli ve uzun süreli sıvı emme diş çürümesine yol açacaktır. Pipetler 6 aydan küçük bir çocuk için uygun değildir.

**İçeriği:** silikon

**Yaş:** 6+ m

PRC üretilmiştir

## SILIKONOWY ZESTAW DO JEDZENIA 4 CZĘŚCI

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj na przyszłość.

### **Cechy:**

Zestaw wykonany jest z bezpiecznego, dopuszczonego do kontaktu z żywnością materiału, który jest delikatny dla dziąseł i rosnących zębów mlecznych. Talerzyk i miseczka mają podstawę mocowaną za pomocą przysawek i łatwą do czyszczenia. Łyżeczka idealnie sprawdzi się na nowym etapie karmienia dziecka. Kubeczek posiada zdejmowaną przykrywką i miękką słomkę. Zestaw zawiera: silikonowa miseczka z przysawką, kubeczek silikonowy z uchwytem i słomką, talerzyk silikonowy i łyżeczka silikonowa z bambusem

### **Instrukcja użytkowania:**

Przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem należy umyć ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Dokładnie spłucz. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Używać wyłącznie w górnej komorze zmywarki. Miseczka, kubeczek i talerzyk nadają się do sterylizacji w kuchence mikrofalowej lub w sterylizatorze parowym. Łyżeczka silikonowa z bambusem nie nadaje się do sterylizacji w kuchence mikrofalowej ani w sterylizatorze parowym. Nie gotuj. Unikaj używania ostrych lub ściernych środków czyszczących. Do czyszczenia słomki nie używaj ostrych narzędzi ani szczotki do butelek. Nigdy nie zanurzaj słomki w stódkich płynach lub lekach, Twoje dziecko może nabawić się próchnicy.

### **Dla bezpieczeństwa i zdrowia waszego dziecka: UWAGA!**

Przed użyciem należy usunąć i wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe i trzymać je z dala od dzieci. Produkt należy zawsze używać pod nadzorem osoby dorosłej. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt i wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia. Ten produkt nie jest zabawką. Używaj go wyłącznie jako zastawy stołowej. Przed karmieniem zawsze sprawdzaj temperaturę jedzenia. Zawsze myj natychmiast po użyciu. Nieużywane elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie używaj słomki jako smoczka. Ciągłe i długotrwałe odsysanie płynów prowadzi do próchnicy zębów. Słomki nie są odpowiednie dla dziecka poniżej 6 miesięcy życia.

**Skład:** silikon

**Wiek:** 6+ m

Wyprodukowane w ChRL



## КОМПЛЕТ ЗА ХРАНЕЊЕ ОД СИЛИКОН 4 ПАРЧИЊА

Ве молиме прочитајте ги овие упатства и чувајте ги за идна референца.

### **Карактеристики:**

Комплетот е направен од безбеден материјал за храна кој е нежен за непцата и растечките млечни заби. Плочата и садот имаат основа која е фиксирана со вшмукувачки чаши и лесно се чисти. Лажичката е идеална за новата фаза во хранењето на вашето бебе. Чашата доаѓа со отстранлив капак и мека сламка. Комплетот вклучува: Силиконски вакумски шош, силиконска чоша со рачки и слама, силиконска чинија и силиконска лажица со бамбус.

### **Упатство за употреба:**

Измијте пред првата и секоја наредна употреба со топла вода и благ детергент. Исплакнете темелно. Не го изложувајте производот на директна сончева светлина или во близина на извори на топлина, бидејќи тоа може да го оштети производот. Користете го само во горниот дел на машината за миене садови. Садот, чашата и чинијата се погодни за стерилизација во микробранова печка или во стерилизатор на пара. Силиконската лажица со бамбус не е погодна за стерилизација во микробранова печка или во стерилизатор на пара. Не го вари. Избегнувајте користење остри или абразивни материјали за чистење. Не користете остри алатки или четка за шишиња за чистење на сламата. Никогаш не потопувајте ја сламата во слатки течности или лекови, вашето дете може да добие кариес.

### **За безбедност и здравје на вашето дете: ВНИМАНИЕ!**

Ве молиме отстранете ги и фрлете ги сите материјали за пакување пред употреба и чувајте ги подалеку од деца. Секогаш користете го производот под надзор на возрасно лице. Пред секоја употреба, проверете го производот и фрлете го при првиот знак на оштетување. Овој производ не е играчка. Користете го само како прибор за јадење. Секогаш проверувајте ја температурата на храната пред јадење. Секогаш измијте се веднаш по употреба. Чувајте ги неискористените компоненти подалеку од дофат на деца. Никогаш не користете ја сламата како цуцла. Континуираното и продолжино вшмукување течности ќе доведе до расипување на забите. Сламките не се погодни за дете под 6 месеци.

**Содржина:** силикон

**Возраст:** 6+ m

Произведено во: НР Кина



**Producer:**

Didis Ltd. Bulgaria, Shumen  
6 Trakia-iztok Street,  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com);  
[home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)

**Производител:**

Дидис ООД, България,  
Шумен "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com);  
[home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)

**Вносител:**

Дидис ООД, България,  
Шумен "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com);  
[home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)

find us on



[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)